






«МИР ЧИТАЕТ ДОСТОЕВСКОГО»
 «EL MUNDO LEE A DOSTOIEVSKI»
 «THE WORLD READS DOSTOEVSKY»


 МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧТЕНИЕ
 «ПРЕСТУПЛЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ»
 LECTURA INTERNACIONAL
 DE «CRIMEN Y CASTIGO»
 INTERNATIONAL READING
 OF «CRIME AND PUNISHMENT»

**SATURDAY 30TH
 OCTOBER 2021**
 07:00 BUENOS AIRES
 13:00 MOSCOW
 19:00 TOKYO




[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/
 CASADERUSIAENBUENOSAIRES](https://www.youtube.com/CASADERUSIAENBUENOSAIRES)

APOYAN: INTERNATIONAL DOSTOEVSKY SOCIETY / INSTITUTO DE TRADUCCIÓN DE RUSIA



30-31 ОКТЯБРЯ / 30-31 DE OCTUBRE / 30-31 OCTOBER

<https://www.youtube.com/CasadeRusiaenBuenosAires>



ЧАСТЬ – ГЛАВА	ВРЕМЯ В МОСКВЕ	HORA EN ESPAÑA	HORA EN ARGENTINA	HORA EN COLOMBIA	日本時間 ЯПОНСКОЕ ВРЕМЯ	ВРЕМЯ В HORA EN TIME IN	ЧИТАЕТ LEE READS	ГОРОД CIUDAD CITY	ЯЗЫК LENGUA LANGUAGE
PARTE – CAPÍTULO	ΩΡΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ	ZEIT IN DEUTSCHLA ND	BRASIL	MÉXICO	HORA EN JAPÓN	JAPAN TIME			
PART - CHAPTER	FINLANDI A ISTANBUL	ORA IN ITALIA							
		HEURE EN FRANCE- SUISSE							
		NEDERLAND SERBIA							
1 - I	13.00-13.25	12.00-12.25	7.00-7.25	5.00-5.25	19.00-19.25		Igor Volguin	Moscow	Русский
1 - II	13.25-14.15	12.25-13.15	7.25-8.15	5.25-6.15	19.25-20.15		Kornelija Icin	Belgrad	Serbio
1 - III	14.15-14.50	13.15-13.50	8.15-8.50	6.15-6.50	20.15-20.50		Bruno Gomide	São Paulo	Português
1 - IV	14.50-15.25	13.50-14.25	8-50-9.25	6.50-7.25	20.50-21.25	12.50-13.25 Warszawa	Karolina Filipczak	Warszawa	Polaco

1 - V	15.25-15.50	14.25-14.50	9.25-9.50	7.25-7.50	21.25-21.50		Tamara Schild	Innsbruck	Deutsch
1 - VI	15.50-16.30	14.50-15.30	9.50-10.30	7.50-8.30	21.50-22.30		Sebastià Moranta	Frankfurt am Main	Català
1 - VII	16.30-17.00	15.30-16.00	10.30-11.00	8.30-9.00	22.30-23.00		Fátima Bianchi	São Paulo	Portugues
2 - I	17.00-17.45	16.00-16.45	11.00-11.45	9.00-9.45	23.00-23.45		Rubén Darío Flórez	Bogotá	Español
2 - II	17.45-18.20	16.45-17.20	11.45-12.20	9.45-10.20	23.45-00.20		Sabri Gürses	Estambul	Turco
2 - III	18.20-19.00	17.20-18.00	12.20-13.00	10.20-11.00	00.20-1.00		May Ontal	Ginebra	Tagalog (Filipino)
2 - IV	19.00-19.30	18.00-18.30	13.00-13.30	11.00-11.30	1.00-1.30		Kirsti Era	Joensuu	Suomi
2 - V	19.30-20.00	18.30-19.00	13.30-14.00	11.30-12.00	1.30-2.00		Matthieu Binder	Bordeaux	Français
2 - VI	20.00-21.00	19.00-20.00	14.00-15.00	12.00-13.00	2.00-3.00		Lyudmil Dimitrov	Sofía	Bulgarian
2 - VII	21.00-21.55	20.00-20.55	15.00-15.55	13.00-13.55	3.00-3.55		Martha Avokatou	Serres	Greek
3 - I	21.55-22.30	20.55-21.30	15.55-16.30	13.55-14.30	3.55-4.30		Anna Voronkova	Moscu	Ruso
3 - II	22.30-23.05	21.30-22.05	16.30-17.05	14.30-15.05	4.30-5.05		Florencia G. Brunelli	Buenos Aires	Español
3 - III	23.05-23.40	22.05-22.40	17.05-17.40	15.05-15.40	5.05-5.40		Florencia G. Brunelli	Buenos Aires	Español
3 - IV	23.40-00.10	22.40-23.10	17.40-18.10	15.40-16.10	5.40-6.10	00:10 Tehran time	Abtin Golkar	Tehran	Persian (Farsi)
3 - V	00.10-1.10	23.10-00.10	18.10-19.10	16.10-17.10	6.10-7.10		Omar Lobos	Winifreda	Castellano
3 - VI	1.10-1.45	00.10-0.45	19.10-19.45	17.10-17.45	7.10-7.45		Gerard Hofman	Zwolle	Holandés
4 - I	1.45-2.20	0.45-1.20	19.45-20.20	17.45-18.20	7.45-8.20		Ilze Veinberga	Buenos Aires	Latvian
4 - II	2.25-3.00	1.25-2.00	20.25-21.00	18.25-19.00	8.20-9.00	19.25-20.00 USA	Carol Apollonio	Durham	English
4 - III	3.00-3.25	2.00-2.25	21.00-21.25	19.00-19.25	9.00-9.25	8.00-8.25 Beijing time	Yang Zhihan	Beijing	Chinese
4 - IV	3.25-4.10	2.25-2.10	21.25-22.10	19.25-20.10	9.25-10.10		María Florencia Ferre	Arturo Seguí	Castellano
4 - V	4.10-5.10	2.10-3.10	22.10-23.10	20.10-21.10	10.10-11.10		María Florencia Ferré	Arturo Seguí	Castellano
4 - VI	5.10-5.35	3.10-3.35	23.10-23.35	21.10-21.35	11.10-11.35		María del Mar Gámiz	Ciudad de México	Español
5 - I	5.35-6.25	3.35-4.25	23.35-00.25	21.35-22.25	11.35-12.25		Takahiro Ueda (隆弘上田)	Hakodate	Japanese
5 - II	6.25-7.05	4.25-5.05	00.25-1.05	22.25-23.05	12.25-13.05		María Teresa D'Meza Pérez	Buenos Aires	Castellano
5 - III	7.05-7.50	5.05-5.50	1.05-1.50	23.05-23.50	13.05-13.50		Tatiana Vinokurova	Kuala Lumpur	English
5 - IV	7.50-8.45	5.50-6.45	1.50-2.45	23.50-0.45	13.50-14.45		Ikuo Kameyama(亀山郁夫)	Tokyo	Japanese
5 - V	8.45-9.30	6.45-7.30	2.45-3.30	0.45-1.30	14.45-15.30		Антон Маслаков	Ростов-на-Дону	Русский
6 - I	9.30-10.05	7.30-8.05	3.30-4.05	1.30-2.05	15.30-16.05	17:30-18:05 Мельбурн время	Slobodanka Millicent Vladiv-Glover	Melbourne	English

6 - II	10.05-10.55	8.05-8.55	4.05-4.55	2.05-2.55	16.05-16.55		Sebastià Moranta	Frankfurt am Main	Castellano
6 - III	10.55-11.30	8.55-9.30	4.55-5.30	2.55-3.30	16.55-17.30		Hans-Georg Liebezeit	Dresden	German
6 - IV	11.30-12.10	9.30-10.10	5.30-6.10	3.30-4.10	17.30-18.10	16.30-17.10 Beijing time	Zheng Xiaoting	Beijing	Chinese
6 - V	12.10-12.55	10.10-10.55	6.10-6.55	4.10-4.55	18.10-18.55		Stefano Aloe	Verona	Italiano
6 - VI	12.55-13.45	10.55-11.45	6.55-7.45	4.55-5.45	18.55-19.45		Ekaterina Korman	Rostov del Don	Ruso
6 - VII	13.45-14.15	11.45-12.15	7.45-8.15	5.45-6.15	19.45-20.15		Kemal Umudova	Bakı	Azerbaijani (Turko)
6 - VIII	14.15-14.50	12.15-12.50	8.15-8.50	6.15-6.50	20.15-20.50		Naohito Saisu (直人 齋須)	Tokyo	Japanese
ЭПИЛОГ I	14.50-15.15	12.50-13.15	8.50-9.15	6.50-7.15	20.50-21.15		Ольга Аникина-Дмитрий Легеза	Петербург	Русский
ЭПИЛОГ II	15.15-15.45	13.15-13.45	9.15-9.45	7.15-7.45	21.15-21.45		Tomás Várnagy	Buenos aires	Magyar (hungarian)

Спасибо

Gracias

Thank You

Хвала Вам

Obrigado

Dziękuję Ci

Dankeschön

Teşekkürler

Salamat

Kiitos

Merci

Благодаря Ти

Ευχαριστώ

متشكرم

Bedankt

Paldies

謝謝

ありがとうございました

Grazie

Çox sağ ol

Köszönöm